

최종 사용자 라이선스 계약서
(Skin Analysis Software CM-SA2)

본 최종 사용자 라이선스 계약서(이하에서 본 "계약서"라 함)는 귀하/귀사(이하에서 "귀하"라 함)와 Konica Minolta, Inc. (이하에서 "Konica Minolta"라 함) 사이에 작성된 구속력 있는 계약으로 구성됩니다. 본 계약서는 귀하가 당사로부터 구입한 관련 소프트웨어(제반 관련 서류를 포함하여, 이하에서 통칭하여 "소프트웨어"라 함)의 사용에 관한 약관 사항을 명시하는 데 목적이 있습니다. 관련 소프트웨어를 설치하는 경우, 귀하는 (A) 본 계약서를 읽고 이를 숙지하였다는 점을 확인 및 인정하는 것이며; (B) 귀하가 귀사, 귀 조직, 귀 기관 또는 귀 기구를 대신하여 본 계약을 체결할 권한이 있음을 나타내는 것이며; (C) 본 계약 요건을 수용하고, 각 요건에 대하여 법적 구속력을 부여하기로 한다는 점에 동의하는 것입니다. 그러한 계약 요건에 동의하지 않는 경우, 소프트웨어를 설치해서는 안 됩니다.

쟁1 라이선스 부여 (License Grant).

본 계약 적용을 전제로 하여, Konica Minolta사는 아래와 같은 제한적, 비-배타적, 그리고 양도 불가적 라이선스를 부여합니다:

(a) Konica Minolta사와 별도로 합의하지 않는 한, 귀하가 Konica Minolta사에서 개별적으로 구입한 라이선스 수량에 한정하여 같은 수량의 컴퓨터에서만 소프트웨어를 동시에 사용할 수 있으며 이를 초과하여 동시에 사용해서는 안 된다는 조건하에서 Konica Minolta사의 기기류나 여타 기기류와 호환성을 가진 소프트웨어의 사용 목적상 귀하가 전적인 통제권을 가진 컴퓨터상에 소프트웨어를 소프트웨어 설명서에 명시된 바와 같이 설치 및 사용할 수 있습니다(이 제한은 소프트웨어에서 무료로 제공하는 기능만을 이용할 때는 적용되지 않습니다).. 그리고

(b)아래 2(a)항에 명시된 설치 목적상 필요로 하는 복제의 경우를 제외하고, 소프트웨어는 백업 목적상 한 개의 복제본에 한정하여 복제할 수 있습니다.

쟁2 라이선스 제한 (License Restrictions).

1.아래와 같은 행위를 할 수 없습니다:

(a)본 라이선스 계약서에 명시적으로 허용된 경우를 제외하고, 소프트웨어를 복제하는 행위;

(b)특허권 취득 가능 여부와 관계없이, 소프트웨어를 수정하거나, 전송하거나, 변경하거나 또는 2차 저작물을 생성 또는 개선하는 여타 행위;

(c)소프트웨어나 그 일부에 대하여 역설계하거나, 해체하거나, 역컴파일하거나, 디코딩하거나, 또는 소스 코드를 조작하거나 접근을 시도하는 기타 행위;

(d)소프트웨어(복사본 포함)상의 제반 상표나 저작권, 상표권, 특허권, 또는 기타 지적재산권이나 재산권적 권리 표식을 제거하거나, 삭제하거나, 변형시키거나, 또는 가리는 행위; 또는

(e)소프트웨어를 공개적 접속이 가능한 네트워크상에서 이용할 수 있도록 하는 행위를 비롯하여, 연유와 상관없이, 소프트웨어 또는 소프트웨어의 제반 관련 기능이나 특성을 제3자에게 대여하거나, 리스하거나, 임대하거나, 판매하거나, 재-라이선스하거나, 양도하거나, 배포하거나, 유포하거나, 이전하거나 또는 기타 이용 가능하게 하는 행위.

(f)본 소프트웨어를 매장에서 화장품 판매 보조에 사용하는 행위.

2.합리적인 사전 통지 후, 귀하의 본 계약서에 명시된 요건에 대한 준수 여부 검증 목적상, Konica Minolta사는, 언제든지, 귀하의 소프트웨어 사용과 관련한 조사 활동을 수행할 수 있다는 점에 동의해야 합니다.

3.본 소프트웨어 및 본 소프트웨어와 연결 가능한 분광측색계는 의도기기가 아닙니다. 본 소프트웨어에서 출력되는 결과는 진단, 치료, 기타 의료 행위를 목적으로 사용할 수 없습니다.

궁3 권리 유보 (Reservation of Rights).

라이선스 요건 적용을 전제로 하여 소프트웨어를 귀하에게 제공하며, 이를 판매하는 것이 아니란 점을 확인하며, 이에 동의해야 합니다. 소프트웨어와 관련하여 어떠한 소유권이 없으며, 본 계약서에 명시된 바에 따라, 그리고 라이선스 요건 적용을 전제로 하여, 사용 권리를 제외한 여하한 권리도 인정되지 않습니다. 본 계약서에 달리 명시하여 부여되는 권리를 제외하고, 일체의 저작권, 상표권 및 기타 제반 관련 지적재산권을 비롯하여 소프트웨어에 대한 제반 권리와 소유권 및 이권은 Konica Minolta사를 비롯하여, 관련 라이선스 제공자에게 있습니다.

궁4 업데이트 (Updates).

Konica Minolta사는, 전적인 자체 판단으로, 소프트웨어 업데이트본을 수시로 개발하여 제공할 수 있으며, 여기에는 업그레이드 사항, 버그 교정 사항, 패치 사항, 기타 오류 수정 사항 및/또는 새로운 기능이 포함될 수 있습니다(관련 서류를 포함하여, 이하에서 통칭하여, "업데이트본"이라 함). 업데이트본에는 또한 특정 기능이나 특성 전체를 수정하거나 또는 삭제할 수 있습니다. Konica Minolta사는 업데이트본을 제공하거나, 또는 특정한 기능이나 특성을 계속 제공하거나 또는 계속 이용 가능하도록 할 의무가 없으며, 업데이트본에 대한 추가 부담금 부과 여부는 Konica Minolta사의 전적인 판단에 따른다는 점에 동의해야 합니다. 또한 모든 업데이트본은 소프트웨어 부분이며, 따라서 본 계약서에 명시된 제반 요건의 적용을 받는다는 점에 동의해야 합니다.

궁5 계약기간 및 해지 (Term and Termination).

1.본 계약은 소프트웨어를 설치한 시점부터 귀하나 Konica Minolta사가 본 5항에 명시된 바에 따라 해지하는 시점까지 유효합니다.

2.소프트웨어와 모든 관련 복사본을 귀하의 컴퓨터상에서 삭제함으로써 본 계약을 해지할 수 있습니다.

3.Konica Minolta사는 다음의 경우 서면으로 통지함으로써 본 계약을 해지할 수 있습니다. (i) 본 계약의 조항을 위반할 경우, (ii) Konica Minolta사와 직접적으로 경쟁하는 행위에 관여할 경우, (iii) Konica Minolta사와 경쟁 관계에 있는 제3자가 귀하의 경영권을 획득한 경우, (iv) 귀하의 사업이나 자산의 전부 또는 실질적으로 전부가 Konica Minolta사와 경쟁 관계에 있는 제3자에게 이전된 경우. 또한, 본 계약서에 명시된 제반 요건을 준수하지 않은 경우, 사전 고지 없이, 본 계약은 즉시 자동 해지됩니다.

4.본 계약이 해지됨에 따라:

(a)본 계약에 따라 귀하에게 부여된 제반 권리도 또한 소멸됩니다. 그리고

(b)소프트웨어의 사용을 중단하고, 소프트웨어에 대하여 보유 중인 모든 복사본을 삭제해야 합니다.

쟁6 보증/보장 부인 (Disclaimer of Warranties).

1.소프트웨어가 특정한 매체(광 디스크, USB 메모리 스틱 등)에 저장된 형태로 제공되는 경우, Konica Minolta사는 그러한 매체와, 해당되는 경우, 첨부 서류에 대하여, 관련 소재와 기술적 측면에서, 구입일(수령증 등의 증빙 자료상)로부터 90일 동안 통상적인 사용 시, 결함(소프트웨어 사용 결함에 한함)이 없을 것이란 점을 보증/보장합니다. 관련 저장 매체나 제공 출력물상에서 결함을 발견한 경우, Konica Minolta사는 그러한 물품을 새로운 물품으로 교체해 드립니다. 전술한 내용에도 불구하고, 그러한 결함이 의도적이거나 또는 과실적인 행위, 오용 또는 기타 비정상적 사용에 기인한 경우, Konica Minolta사는 관련 저장 매체나 인쇄 자료에 대한 보증/보장 서비스를 제공하지 않습니다.

2.본 계약서에 달리 명시된 경우를 제외하고, 실정법에서 허용하는 최대한의 범위 내에서, Konica Minolta사와 그 관계회사 및 관련 라이선스 제공자(들)은, 소프트웨어에 대하여, 상품성, 특정 목적 적합성에 관한 일체의 묵시적 보장, 비-침해, 그리고 거래 과정, 이행 과정, 사용, 또는 무역 관행에 따라 발생할 수 있는 보장을 포함하여, 명시적이든, 묵시적이든, 법적이든, 여하한 형태의 보장도 하지 않습니다. 전술한 내용을 제한함이 없이, Konica Minolta사는 소프트웨어가 귀하의 필요 요건을 충족시킬 것이란 점, 또는 어떠한 의도한 결과를 달성할 것이란 점, 또는 제반 다른 소프트웨어(류), 시스템, 또는 서비스와 호환 또는 연동이 가능할 것이란 점, 또는 중단됨이 없이 가동될 것이란 점, 또는 성능이나 신뢰성 기준을 충족시킬 것이란 점에 대하여 어떠한 보장이나 약속, 또는 여하한 형태의 진술도 하지 않습니다.

쟁7 책임 제한 (Limitation of Liability).

실정법이 허용하는 최대한의 범위 내에서, Konica Minolta사나 그 관계회사, 또는 관련 라이선스 제공자 누구도, 소프트웨어나 콘텐츠 또는 서비스의 사용 또는 사용 불능의 경우와 관련하여 발생한 대인적 부상사고, 재산피해, 이익 상실, 물품이나 서비스 대체 비용, 자료 소실, 명예훼손, 사업 중단, 컴퓨터 고장이나 오작동, 또는 제반 기타 결과적, 부수적, 간접적, 예시적, 특별한, 또는 처벌적 피해에 대하여 일체의 책임을 지지 않습니다. 전술한 책임 제한 요건은, 그러한 피해가 계약위반이나 불법행위(과실의 경우 포함)에 기인하여 발생한 여부, 또는 이와 달리 그러한 피해의 예견 가능성 여부와 상관없이, 또는 Konica Minolta사가 그러한 피해의 발생 가능성에 대하여 고지 받은 여부와 상관없이

적용합니다. 모든 경우들에서, Konica Minolta사의 본 계약에 따른 모든 책임은 귀하가 소프트웨어에 대하여 지급한 금액을 한도로 합니다.

궤8 손해배상 등 (Indemnification).

합리적인 변호사 수임료를 비롯하여, 귀하의 소프트웨어 사용이나 잘 못 한 사용, 또는 귀하의 본 계약 위반에 기인하여 발생한 제반 손실, 피해, 책임사항, 결함, 클레임, 조치, 판결, 합의, 이권, 결정, 제재, 벌금, 비용 또는 제반 관련 경비에 대하여, 귀하는 이를 배상하고, 방어하여, Konica Minolta사와 그 임직원과 대리인, 관계회사, 승계인 및 양수인이 피해를 입지 않도록 보호하기로 한다는 점에 동의해야 합니다.

궤9 Export Regulation.

This Software may be subject to US export control laws and regulations, including the Export Administration Regulations ("EAR") and the International Traffic in Arms Regulations ("ITAR"). You shall strictly comply with all applicable international and national laws, including, but not limited to, EAR and ITAR, as well as US and other governments' laws and regulations applicable to end user, end use and destination of the Redistributable Code and the Documentation.

궤10 미국 정부의 권리 (US Government Rights).

소프트웨어는 48 C.F.R. §2.101에 정의된 시판용 컴퓨터 소프트웨어에 속합니다. 따라서, 귀하가 미국 정부의 소속 기관이거나 또는 관련 계약업체인 경우, 소프트웨어에 대하여 아래 정부 규정에 따라 라이선스가 부여된 모든 다른 최종 사용자(들)에게 허용되는 권리만 보유할 수 있습니다: (a) 국방부와 관련된 계약업체인 경우; 48 C.F.R. §227.7201 내지 48 C.F.R. §227.7204; 또는 (b) 여타의 미국 정부 라이선스 도입자 및 관련 계약업체인 경우; 48 C.F.R. §12.212.

궤11 조항의 독립성 (Severability).

본 계약서상의 어떠한 조항이 실정법에 따라 불법적이거나 또는 적용이 불가하게 된 경우, 본 계약서의 나머지 다른 조항들은 원래의 취지와 최대한 부합될 수 있도록 수정되어야 하며, 본 계약서의 나머지 다른 조항들은 전적인 효력을 유지합니다.

궤12 준거법 (Governing Law).

본 계약서는 법률 선택 또는 법리간 상충성 여부를 고려함이 없이 일본 법률이 적용되며, 동 법률에 따라 해석해야

합니다. 본 계약서나 소프트웨어와 관련하여 발생된 제반 소송, 법적 조치, 또는 소송 진행에 대하여 도쿄지방법원에 전적인 관할권을 부여하기로 합니다. 이에, 귀하는 그러한 법원의 귀하에 대한 관할권 행사 및 그러한 법원의 재판지와 관련한 일체의 이의제기 권한을 포기해야 합니다.

쟁13 권리포기 등 (Waiver).

당사자 일방이 상대방 당사자에 대하여 어떠한 권리나 권한을 행사하지 않거나, 지연하여 행사한 경우, 그러한 점을 그러한 권리나 권한을 포기한 것으로 간주할 수 없으며, 또한 특정한 권리나 권한을 개별적으로 또는 부분적으로 행사한 경우, 그러한 점을 그러한 권리나 권한의 행사 또는 본 계약서상 다른 권리 행사를 금하는 것으로 해석될 수 없습니다. 본 계약서상의 요건과 다른 적용되는 주문서상의 요건 또는 여타 요건 사이에 내용이 상충되는 경우, 본 계약서 상의 요건이 적용됩니다.